Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 40 (2013)
Heft: 154

Artikel: Lo Tsâno èpu lo Rosî
Autor: Devaud, Pierre-André
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-1044981

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

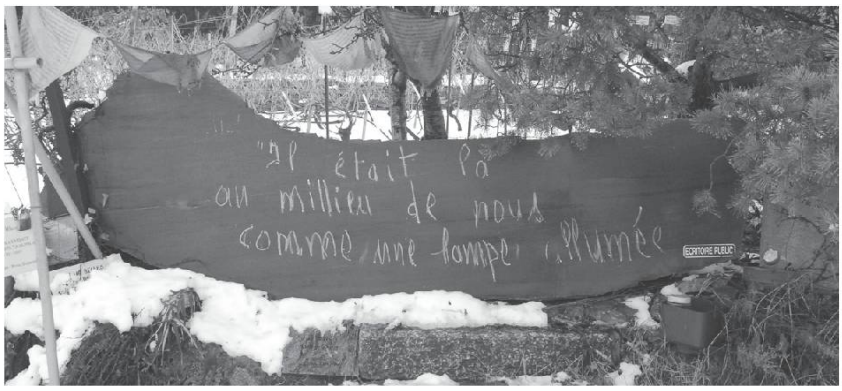
Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Lo tsâno èpu lo rosî

Pierre-André Devaud, La Goille (VD)

On bî dzo lo tsâno de âo rosî :
- Vo z'âi bin réson d'accusâ la natoûra;
On râitolet, por vo, l'è on pucheint ozî.
Et quauquè coup onna croûy' oûra
Que fâ refresenâ dâo Lèman lo meriâo reflèteint,
Vo fooce à bâissî la tîta :
Adan que mon front, à n'on scex resseimblyeint,
Ein tsougeint, dâo sèlâo, tî lè râi se ardeint,
Retsampe assebin, sein brontsî, la teimpîta.
Tot vo seimblye Bullatta, tot mè seimblye Vaudâire.
Se onco, vo vîgne âo mondo achottâ dèso lo folyâdzo
Que y'ombro dein lo vesenâdzo,
Lâi arâi rein po vo dèplyére :
Vo z'eimparârâi dâo tein, lo rinçâdzo;
Mâ vo venîde âo mondo quâsu
Su lè revon moû, avoué l'oûra pè dèssus.
La natoûra, por vo, mè seimblye bin sèvèra.
- Voûtra compachon, lâi rebreque l'einfant de batsâire,
S'einmode d'on boun' idé; ma quittâde clli couson.
Lè soclliâïe mè sant min, qu'à vo, redotâblye.
Mè corbo, mâ ne trosso pas. Vo, vo n'îte rein botasson
Et vo, vo luttâde contro lè z'ètèsse vretâblye
Ein tegneint, sein mâillî la fonda;
Po botsî.» Quemeint dèvesâve à sta pucheinta pllianta,
Dâo bet dâo mondo corre âo dissimo galop
Lo pllie pucheint dâi bian dâo Dzoran
Qu'à bise on einvoye tant que dein sè cllian.
L'arbro teint bon; lo rosî sè clienn' onco.
L'oûra redroblye sè veindzeince,
Et trosse sti tsâno, et, dèracene sein peinna
Cllique qu'avoué lo ciè, la tîta l'îre vesena
Et qu'âo payî de la camârde, sè pî l'avant accointeince.



Une pensée chez Farinet.
Photo J.-C. Campion.